



Massagno, 14 aprile 2026/mg
Ris. mun. 13 aprile 2026

**Decreto di convocazione
Votazione federale e cantonale del 14 giugno 2026**

Il Municipio, richiamate le disposizioni apparse sul Foglio ufficiale n. 45/2026 del 6 marzo 2026, pubblica il decreto di convocazione delle cittadine e dei cittadini aventi diritto di voto in materia federale e cantonale riguardanti i seguenti oggetti:

Votazione federale

- iniziativa popolare “No a una Svizzera da 10 milioni! (Iniziativa per la sostenibilità)” (FF2026 17);
- modifica del 26 settembre 2025 della legge federale sul servizio civile sostitutivo (Legge sul servizio civile, LSC) (FF 2025 2896).

Votazione cantonale

- iniziativa popolare legislativa del 27 febbraio 2015 – Per il rimborso delle cure dentarie;
- iniziativa popolare costituzionale del 18 ottobre 2022 “Si alla neutralizzazione dell’aumento dei valori di stima”.

* * * * *

Art. 1 Convocazione (art. 14 LEDP)

Le cittadine e i cittadini sono convocati per il giorno di:

domenica 14 giugno 2026 dalle ore 10:00 alle ore 12:00

Art. 2 Uffici elettorali e locali di voto

Le operazioni di voto si svolgono presso la **sala del Municipio (ufficio A-Z)**.
Si richiamano in particolare gli art. 19 e segg. LEDP circa la composizione, le competenze degli uffici elettorali, la designazione e l’attività dei delegati dei gruppi nonché gli art. 28 e segg. LEDP sulle modalità delle operazioni di voto e l’espressione dello stesso (art. 21 e seguenti LEDP e art. 19 RaLEDP).

Art. 3 Voto per corrispondenza generalizzato (art. 23 LEDP)

Gli aventi diritto di voto in materia federale e cantonale possono votare per corrispondenza incondizionatamente.

L'elettore che intende votare per corrispondenza deve utilizzare la stessa busta di trasmissione ricevuta dalla Cancelleria comunale per inviare il materiale votato. Le istruzioni sono indicate sulla busta.

Attenzione a non tagliare e cestinare la busta. Rivolgersi alla Cancelleria comunale per la sostituzione.

Art. 4 Voto al seggio elettorale

L'elettore che opta per l'esercizio di voto recandosi di persona all'Ufficio elettorale deve portare con sé la carta di legittimazione di voto quale prova di non aver votato per corrispondenza.

Art. 5 Trasmissione del materiale di voto

L'elettore può inviare la busta di trasmissione:

- per il tramite del servizio postale, **prestando attenzione all'orario di vuotatura delle bucalettere;**
- oppure recapitare alla Cancelleria comunale o depositare presso la bucalettere del **palazzo comunale in via Giuseppe Motta 53.**

È possibile votare per corrispondenza non appena si riceve il materiale di voto. Le schede votate che pervengono dopo la chiusura delle operazioni di voto non sono prese in considerazione ai fini dello spoglio giusta l'art. 41 cpv. 5 LEDP, per cui il termine ultimo è fissato per **domenica 14 giugno 2026 alle ore 12.00.**

Art. 6 Espressione del voto (art. 25 LEDP e art. 19 RaLEDP)

L'elettore deve indicare sulla propria scheda con un "sì" o con un "no" l'accettazione o il rifiuto dell'oggetto sottoposto in votazione.

Il voto deve essere espresso sulle schede ufficiali.

Art. 7 Rimedi di diritto

I ricorsi contro le operazioni concernenti le votazioni devono essere inoltrati al Consiglio di Stato entro tre giorni dalla scoperta del motivo di impugnazione, ma al più tardi il terzo giorno dopo la pubblicazione sul Foglio ufficiale.

Per ogni altra norma non indicata nel decreto del Municipio si rimanda ai decreti pubblicati nel Foglio ufficiale n. 45/2026 del 6 marzo 2026 che valgono quale formale avviso alle autorità e ai cittadini.

Per il Municipio

La Sindaca:

Il Segretario:

Simona Rusconi

Christian Barelli